

## **Bhaluwa ja a Pauli ku Bhaloma Shilongolelo**

Shitabhu sha Bhaloma pushijandishwe na a Ntume Pauli yaka ya 54 na 58 AD.

A Pauli bhaliji bhakanabheowela ku Loma, kwa nneyo bhashinkutuma jene bhaluwa jino, nkwaajiganyanga Bhakilishitu bha Kuloma bhowe, bhalinginji Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi. Pubhajandishe bhaliku Kolinto kubhatamaga gene mobhago. A Pauli bhashinkujandika nkupinga bhandunji bha ilambo ina yowe, bhaakulupalilanje na kwaakunda a Yesu Kilishitu (16:26).

Shitabhu sha Bhaloma, ni shitabha sha mana ku Bhakilishitu kokowe kula na mobha gowe, pabha a Pauli bhashitalashiya ukoto na ga nkati ga ntapulo gutupata kupitila a Yesu Kilishitu. Na kabhili a Pauli bhashilundanya ga Ngani ja Mmbone ja a Yesu Kilishitu na Malagano ga Bhukala. Bhaashomanga bhabhag-winji bhakutinji, shitima sha shene shitabhushi ni, 1:16, malobhe gakuti, Ngakujibhonela oni Ngani ja Mmbone, pabha ni mashili ga a Nnungu ga ntapulo, ku Bhayaudi, nikwiya ku bhandunji bha ilambo ina.

Shitabhu sha Bhaloma pushitandubha (1-15) ni majiganyo ga nkati ga dini. Kwabhili (12-15) ni majiganyo galangula itendi ya nndamo ja mu Ukilishitu. Shiishite Pangwa.

## Ipali Mwenemo

1. A Pauli bhanatandubha bhaluwa jabho, malinga shibhayobhelele kwa kwiitagulila bhayene na lugula jubhakunnjandishila (1:1-15).
2. Kabhili bhanajandika ga ali ja bhandunji na kutendeka kwa ntapulo kupitila a Yesu Kilishitu (1:16, 11:36).
3. Kungai genego, a Pauli bhanajiganya nkulangula itendi ya nndamo ja mu Ukilishitu (12:1, 15:13).
4. A Pauli bhanamaliya shitabhu sha Bhaloma, kwa tuma shalamu ku bhandunji bha likanisha lya ku Loma (16).

<sup>1</sup> Nne Pauli ntumwa jwa a Yesu Kilishitu, njemilwe na a Nnungu kubha ntume jwa lunguya Ngani ja Mmbone.

<sup>2</sup> Jene Ngani ja Mmboneji, jishinkulajilwa na a Nnungu bhukala, kupitila ashinkulondola bhabho Mmajandiko ga Ukonjelo. <sup>3</sup> Ngani ja Bhana bhabho, Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu, bhabhelekwe shigundu nnukolo lwa a Daudi, <sup>4</sup> na Mmbumu ya ukonjelo gwabho bhashinkuagulwa kubha Mwana jwa a Nnungu, kwa kuyuka kwabho bhakaweje, yani a Yesu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. <sup>5</sup> Kupitila kwa bhenebho, uwe tushipegwa nema na utume, nkupinga bhandu bha ilambo yowe twaalongoyanje nkukulupalila na nkukunda lina lyabho kwa ligongo lya ukonjelo gwabho. <sup>6</sup> Na manganjanji nneila peila, nninginji munkumbi gwa

bhashemilwenje na a Yeshu Kilishitu, kubha bhandunji bhabho.

<sup>7</sup> Ngunakunnjandishilanga mmowe nninginji ku Loma, nkupingwangwa na a Nnungu na nshemilwenje mmanganje bha ukonjelo. Ngunakunnjuilanga nema na ulele, kwa Atati a Nnungu na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

### *Kutenda Eja kwa a Nnungu*

<sup>8</sup> Ngunatandubha kwa kwaatendela eja a Nnungu bhangu, kupitila a Yeshu Kilishitu kwa ligongo lyenunji mmowe, pabha ngulupai yenunji inalunguywa nshilambolyo. <sup>9</sup> A Nnungu bhungwatumishila kwa ntima gwangu gowe, nkulunguya Ngani ja Mmbone ja Bhana bhabho, ni bhakong'ondela bhangu shinguti kunkumbushilanga mobha gowe. <sup>10</sup> Ngunatenda nneyo mobha gowe, nkujuga Nnungu kwangu kuti, a Nnungu bhapingaga bhamble malanga, nyiye kunngwenunji agano mobha gano. <sup>11</sup> Pabha ngunalokolila kwa kaje kummonanga, nimpanganje shiukilo sha mmbumu, nkupinga nshimiliwanje. <sup>12</sup> Kwa nneyo shitutagane ntima, kila mundu kwa ngulupai jika mwine, ngulupai jenu mmanganyanji, na ngulupai jangu nne.

<sup>13</sup> Ashaalongo ajangunji ngunapinda mmumanyanje kuti, papagwinji nashinkutumbilla kunng'owelanga, ikabheje mpaka nnaino a Nnungu bhashing'ibhilila. Pungupinda na kweneko naapatanje bhandunji bhakwaakulu-palilanga a Yeshu Kilishitu, malinga shinaapatilenje mwiilambo ili nngabha ya Bhayaudi.

<sup>14</sup> Njikola ligambo muntima kwa ligongo ly a Bhayunani na bhangalinji Bhayunani. Njikola ligambo ku bhakwetenje lunda na bhangalinji lunda. <sup>15</sup> Kwa nneyo nne njiengwa kulunguya Ngani ja Mmbone, nkali kungwenunji nninginji ku Loma.

### *Mashili ga Ngani ja Mmbone*

<sup>16</sup> Nne ngakujibhonela oni Ngani ja Mmbone, pabha jenejo, ni mashili ga a Nnunu gapeleshela ntapulo kubhandu bhowe bhaakulu-palilanga, kutandubhila ku Bhayaudi na mpaka ku Bhagiliki. <sup>17</sup> Pabha Ngani ja Mmbone jinalanguya a Nnunu shibhakuti kwaapanganga bhandunji aki. Lyeneli linatendeka kaje kwa ngulupai, malinga shiishite jandikwa, “Akwete aki shaatame kwa ngulupai.”

### *Nnjimwa ja a Nnunu ku Bhandunji*

<sup>18</sup> Kukoposhela kunnungu, a Nnunu bhashilangula nnjimwa jabho ku bhandunji bhakakwaakagulanga a Nnunu, bhaakananga ya kweli kwa itendi yabonji yangali ya mmbone. <sup>19</sup> Pabha indu yowe imanyika kuti ya a Nnunu bhai manyinji, pabha bhayene a Nnunu bhalangwiye indu yabho. <sup>20</sup> Indu yaishiywe kuumila bhukala gwa panganywa shilambolyo, nnaino inabhoneka nimanyika, yani liengo lyabho na mashili gabho ga pitipiti na Unnunu gwabho, kupinga bhanakolanje sha bheleketa! <sup>21</sup> Nkali bhakaamanyanjeje a Nnunu, bhangaakuyanga na wala kwaatendela eja, malinga shiipinjikwa, ikabheje ng'aniyo yabonji ishipuganyika, na mitima jabhonji

jangali lunda jishikwaabhikanga nnubhindu.  
**22** Bhanakwitembanga kuti bhashikolanga lunda, mbena bhangumba. **23** Bhaleshilenje kwaatindibhalila a Nnungu bha ukonjelo na bha pitipiti, nikuitindibhalila yanamu ili malinga bhandu bhaawanganga, eu mbuti ijuni, eu bhannyama, na bhaatambalanga pai.

**24** Kwa lyene ligongolyo, a Nnungu gubhaaleshilenje bhakagulanje ilokoli ya nyata ya mmitima jabhonji, na tendelana indu ya nyata nkulabhalabha, nikwiitokomaya iilu yabronji. **25** Bhanatindiganyanga indu ya kweli ya a Nnungu nkupinga bhakagulanje ya unami. Bhalitindibhalilanga shiumbe, kuleka kwaatindibhalila bhayene Ashipanganya, bhapinjikwa lumbililwa pitipiti! Amina.

**26** Kwa nneyo, a Nnungu bhashikwalekanga bhanaishimiyananje nikagulila ilokoli ya nyata. Nkali bhanabhakongwe, bhashilekanga itendi ya shibhelekwe ya shiilu shabbonji, nitenda sha munape. **27** Nneyo peyo, na bhanabhalume gubhaleshilenje kwaalokolilanga ashaakongo bhabronji, nilokolilana ashaayenenji. Bhanabhalume gubhatendilenje indu ya nyata, gubhaishemelelje ukumu ashaayenenji, kwa ligongo lya itendi yabronji yangali ya mmbone.

**28** Malinga shibhakanilenje kubha na a Nnungu nng'aniyo yabronji yangali ya mmbone, a Nnungu gubhaaleshilenje bhaikagulanje ng'aniyo yabronji, bhatendanje yangali ya mmbone. **29** Bhashigumbalilwanga na kila gwangali gwa mmbone, kukwetela, na joloka, na lupimililo, na bhulaga, na mipwai, na

unami, na ng'aniyo yangali ya mmbone, na bha lung'wenyi. <sup>30</sup> Kabhili, bhaalambililanga na bhakwaashimanga a Nnungu, na bhakwetenje nngomo, na bhakwetenje mbwinya na kwiipuna, bhaakumbuyanga itendi ya ambi ya nyata, na bhakakwaapilikanishiyanga bhaakwetenje. <sup>31</sup> Na bhene bhangalinji lunda, na bhakaajalinji malagano, na bhakakwaapinganga ashaalongo ajabhonji, wala bhangalinginji shiya. <sup>32</sup> Bhalikumumanyanga kuti shalia ja a Nnungu jinaataya kuti, bhandunji bhatendanga nneyo bhanapinjikwanga kuwa. Nkali nneyo, nngabha bhanatendanga genego ashayenenjipe, ikabheje bhene bhatendanga yeneyo bhala bhanakwaalumbililanga.

### *Ukumu ja a Nnungu*

## 2

### *Ukumu ja a Nnungu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, monaga nkwiitemba kwaukumula bhananji, nkakola sha kwiibheleketela. Nnakwiukumula mmayene, pabha numbe mmwe inkutenda yoyo peyo. <sup>2</sup> Na uwe tumumanyi kuti ukumu ja a Nnungu ni ja kweli, kwa bhatendanga indu malinga yeneyo. <sup>3</sup> Ikabheje mmwe anamundupe, nkwaaukulanga bhaatendanga indu malinga yeneyo, akuno mmayene nnitenda yoyo. Bhuli, punkuganishiya kuti shimwiembuye na ukumu ja a Nnungu? <sup>4</sup> Eu nnakuunyegaya uguja gwa a Nnungu, na kwiitimalika na kwiipililila kwabho,

gwangali kumumanya kuti uguja gwabho unakunnongoya mwiipete?

<sup>5</sup> Ikabheje kwa ligongo lya mitau na nonopa kwa ntima gwenu, nnakwiigosheya nnjimwa, lyubha lya nnjimwa ja a Nnungu, na ukumu jabho ja aki. <sup>6</sup> Pabha lyene lyubhalyo, a Nnungu bhapinga kwiya kwaalipanga bhandunji bhowe malinga ibhatendangaga. <sup>7</sup> Bhene bhaatendanga ya uguja gwangali kutotoshela, bhanaloleyanga kukopoka kwa a Nnungu, ukonjelo na ishimika na gumi gwangali angabhanika, na shibhapegwanje gumi gwa pitipiti. <sup>8</sup> Ikabheje bhananji bhaakwetelanga na bhaakananga indu ya aki bhala, nikagulila yangali ya mmbone, shibhajibhonanje nnjimwa ja a Nnungu. <sup>9</sup> Mboteko na shilaje shiimpate mundu jojowe atenda yangali ya mmbone, kutandubhila Bhayaudi na Bhagiliki. <sup>10</sup> Ikabheje, ukonjelo na ishima na ulele, shibhapegwanje bhandunji bhaatendanga indu ya aki bhala, kutandubhila Bhayaudi na Bhagiliki. <sup>11</sup> Pabha a Nnungu bhangali luagu.

<sup>12</sup> Bhowe bhatendilenje yambi gwangali ku-jimanya shalia ja a Musha, shibhapotekwanje nngabha kwa ligongo lya shalia, na bhowe bhatendilenje yambi akuno bhalikujimanyanga shalia ja a Musha, shibhaukumulwanje kwa tolelela shalia ja a Musha pejo. <sup>13</sup> Na nngabha bhakujipilikananga shalia ni bhakwete aki kwa a Nnungu, ikabheje bhaakundanga shalia bhala, nibhaakolanga aki. <sup>14</sup> Bhandunji bha ilambo ina bhangalinginji shalia, pubhaatendanga indu ya shalia kwa ng'aniyo ya muntima gwab-

honji bhanabhanganga bhandunji bha shalia, nkali bhanakolanje shalia. <sup>15</sup> Bhanalanguyanga malajilo ga shalia jijandishwe mmitima jabhonji, ng'aniyo yabhonji ilikwakong'ondelanga na ilikwalonganga na guna ilikwaabhelekete-langa ashaayenenji. <sup>16</sup> Yeneyo ni ipinga koposhela, lyubha lya ukumu ja a Nnungu, pushib-haukumule indu ya nng'iyo kupidila a Yesu Kilishitu, malinga shijikuti taya Ngani ja Mmbone jingulunguyaji.

### *Bhayaudi na Shalia Jabhonji*

<sup>17</sup> Pabha mmwe nkwiishema mmayene Mmayaudi, nnakulupalila shalia, na nnakwiiniya kuti bha a Nnungu. <sup>18</sup> Mmwe nnikuimanya ibhapinga a Nnungu, na kunda indu ya mmbone, pabha nshijiganywa na shalia. <sup>19</sup> Mmwe punkwiiganishiya kuti mmayene akalongolele bha ashinangalole, na kabhilli mmwe shilangaya sha bhandu bhalinginji nnubhindh, <sup>20</sup> mmajiganya bha mabhelu na bhana bhashoko, pabha kwa shalia, mwiimanyi ukoto indu ya lumanyio na kweli.

<sup>21</sup> Bhai mmwe nkwaajiganyanga bhanaji, kwa nndi nkakwiijiganya mmayene? Mmwe nkwaalimbiyanga bhanaji bhanajibhanje, akuno mmayene nnijibha. <sup>22</sup> Mmwe nkulunguya kuti, "Mundu analabhelabhe" akuno mmayene nnilabhalabha. Inakunshima yanamu ya ashinnungu, mben a nnijibha indu ya mmajumba gabhonji. <sup>23</sup> Nnikwiiniya kuti nkwete shalia ja a Nnungu, nkakumumanya kuti kuleka kamula shalia, nnakwanyegaya a

Nnungu? <sup>24</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Bhandunji bha ilambo ina, bhashikulitukananga lina lya a Nnungu, kwa ligongo lyenunji.”

<sup>25</sup> Pabha kujaluka kunapwaa punkukamulila shalia ja a Musha, ikabheje nkakamulile shalia ja a Musha, shimme mbuti mmalenje. <sup>26</sup> Bhai monaga mundu jwangajaluka anakamulila shalia ja a Musha, bhuli na ulenje gwakwe aka-ganishiywa kuti ajalwishe? <sup>27</sup> Na jwene jwa nngabha munkubho gwa jaluka, ikabhe anakamulila shalia ja a Musha, bhuli akanng'ukumula mmwe nni munkubho gwa jaluka, na akuno nkakamulila shalia ja a Musha?

<sup>28</sup> Pabha jwenejo, nngabha Nnyaudi kwa bhoneka palanga, na kujaluka nngabha kwa nshiilupe. <sup>29</sup> Ikabhe jwenejo ni Nnyaudi, ali Nnyaudi jwa nkati, na kujaluka kwakwe kwa muntima kwa Mbamu jwa Ukonjelo, nngabha kwa mmajandiko ga shalia. Mundu jwa nneyo, kuiniyya kwakwe nngabha kubhandunji ikabhe kwa a Nnungu.

### 3

<sup>1</sup> Bhai, Nnyaudi akwete nndi sha kwaapundanga bhananji? Na kujaluka kupwaa nndi?

<sup>2</sup> Elo! Kulipwaa kwa kila shindu. Pabha Bhayaudi ni bhatainji kupegwa ntenga gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Bhai igala shiibhe bhuli monaga bhananji munkumbi gwabhonji bhangakulupalilanga? Bhuli ungakulupalila gwabhonji shigupuganye kukulupalika kwa a Nnungu?

<sup>4</sup> Ng'oo, wala kashoko! A Nnungu ni bhakulupalika, na kila mundu nname, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,  
“Mmwe a Nnungu, kila punkubheleketa, malobhe genu gabhoneshe kubha ga aki, na nkuukumula, mmwe ukumu jenu, jibhoneshe kuti ja kweli.”

<sup>5</sup> Ikabheje, monaga yambi yetu inalanguya kuti a Nnungu bhanatenda kwa aki, bhai tulugule nndi? Bhuli, tujile a Nnungu bhakaatenda aki pubhaalangula nnjimwa jabho kwetu uwe? (Penepo ngunabheleketa shigundu). <sup>6</sup> Ng'oo, wala kashoko! Pabha ikaliji nneyo, a Nnungu bhakashiukumwile bhuli shilambolyo?

<sup>7</sup> Pana shinnugule kuti, “Ibhaga unami gwangu, ni ulanguya kuti a Nnungu ni bhaakulupalika na ni bha ukonjelo, bhai pakuti ngunaokumulwa kuti njikola yambi?” <sup>8</sup> Bhananji bhanakutulambilanga, bhalinkutinji, eti uwe tunakupulu kuti, tutende yambi nkupinga ga mmbone gaishe. Tumumanyi kuti, bhakutulambilangabho shibhapatanje ukumu ja aki.

### *Jwakwa Mundu Akwete Aki*

<sup>9</sup> Igala tujile bhuli? Bhuli, uwe Bhayaudi tubha mmbone kupunda bhananji? Ng'oo! Wala kashoko. Pabha tulangwiye kuti Bhayaudi na Bhagiliki, bhowe ni bhatumwa bha yambi. <sup>10</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo, “Jwakwapi nkali jumo akwete aki!  
<sup>11</sup> Jwakwapi mundu akwete lumanyio, Wala akwaaloleya a Nnungu.

<sup>12</sup> Bhowe bhashiobhanga,  
Bhowe bhashilebhanga,  
Jwakwa atenda ya mmbone,  
Jwakwapi nkali jumo.

<sup>13</sup> Malobhe kopoka nkang'wa yabthonji ga nyata,  
mbuti makabhuli gangakulilwa,  
Ilimi yabthonji ishigumbala unami,  
Kang'wa yabthonji inakopoka malobhe ga  
ushungu mbuti gwa lijoka.

<sup>14</sup> Kang'wa yabthonji ishigumbala malosho na  
malobhe ga poteka.

<sup>15</sup> Bhanab hutushilanga kuubhulaga.

<sup>16</sup> Popowe pubhakwendangana, bhanab-  
hanganga shiumilo sha angabanya na  
mboteko.

<sup>17</sup> Wala mpanda gwa ulele bhakakuumanyanga.

<sup>18</sup> Pameyo gabhonji kwakwa kwaajogopa a  
Nnungu.”

<sup>19</sup> Bhai tumumanyi kuti shalia ja a Musha, ni  
kwa ligongo lya bhandunji bhaakulupalilanga  
shalia, nkupinga bhanakolanje shindu shoshowe  
sha bheleketela, na shilambolyo showe pushili  
pai ja ukumu ja a Nnungu. <sup>20</sup> Pabha jwakwa  
mundu jojowe shaapate aki kwa a Nnungu, kwa  
ligongo lya kamula shalia ja a Musha, pabha  
liengo lya shalia, ni kulanguyape kuti, mundu  
ashitenda shambi.

### *Kupegwa Aki kwa Ligongo lya Ngulupai*

<sup>21</sup> Ikabheje nnaino, aki ja a Nnungu jimany-  
ishe, nngabha kwa kagulila shalia, malinga  
shiyalajilwe mmajandiko ga a Musha na ga  
ashinkulondola bha a Nnungu. <sup>22</sup> Jene aki

ja a Nnungu pujikwiya kwa kwaakulupalila a Yesu Kilishitu. A Nnungu bhanatenda nneyo ku bhowe bhaakulupalilanga, pabha lwakwa luagu.

<sup>23</sup> Pabha bhandunji bhowe bhashitendanga yambi, nitubhilwa na ukonjelo gwa a Nnungu. <sup>24</sup> Ikabheje bhanabhalanganishiywanga aki gwayoyo kwa nema ja a Nnungu, nkulundana a Yesu Kilishitu bhakwaagombolanga. <sup>25</sup> A Nnungu bhashinkwaashoya a Kilishitu bhabhe mbepei ja gombola yambi ya bhandunji. Kupitila ngulupai ja mmintyai jabho. A Nnungu bhashinkutenda nneyo nkupinga bhalanguye aki jabho, pabha bhashinkuleshelela yambi ya bhukala gwangali kwiiukumula. <sup>26</sup> Bhalanguye aki jabho agano mobha gano, nkupinga bhabhe bhakwete aki na kummalanganishiya aki akwaakulupalila a Yesu.

<sup>27</sup> Bhai, kuli kwei kwiiniya? Kwakwa! Kwa nndi? Bhuli kwa kamula shalia? Ng'oo! Ikabhe kwa ligongo tunakulupalila. <sup>28</sup> Bhai penepo tunabhona kuti mundu anabhalanganishiywa aki kwa ngulupai yakwe, wala nngabha kwa itendi ya shalia ja a Musha.

<sup>29</sup> Eu bhuli, a Nnungu ni a Nnungu bha Bhayaudipe? Nngabha a Nnungu bha ilambo ina? Elo, nneila peila ni a Nnungu bha ilambo ina. <sup>30</sup> A Nnungu ni bhamo, bhpatinga kwabhalanganishiyanga aki Bhayaudi, kwa ngulupai jabhonji, na bhandunji bhangajalukanga, kwa ngulupai jabhonji. <sup>31</sup> Bhai bhuli? Tunakujijaa shalia ja a Musha kwa ngulupaijo? Ng'oo wala

kashoko! Ikabhe kupunda nneyo tunaakagula shalia ja a Mushajo.

*Nnandanyo gwa a Bhulaimu*

## 4

*Ngulupai ja a Bhulaimu*

<sup>1</sup> Igala tujile bhuli ga ainabhetu a Bhulaimu?  
<sup>2</sup> Pabha monaga a Bhulaimu bhashinkupegw  
 aki kwa ligongo lya itendi yabho, bhai, bhakwete  
 shindu sha kwiiniya, ikabheje nngabha kwa a  
 Nnungu. <sup>3</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo gakuti  
 “A Bhulaimu bhashinkwaakulupalila a Nnungu,  
 kwa nneyo a Nnungu gubhaapele aki.”

<sup>4</sup> Ikabheje ntumishi anapegwa nshaala,  
 nshaala gula ukabha nema, ikabhe mbuti  
 ligambo kwa liengo lyakamwile. <sup>5</sup> Ikabheje  
 mundu akakwiikulupalila itendi yakwe  
 nnyene, ikabhe anakwaakulupalila a Nnungu,  
 bhakwaaleshelelanga bhalebhilenje, bhai a  
 Nnungu bhanajali ngulupai jika jwene mundujo,  
 nikumpa aki. <sup>6</sup> Malinga a Daudi shibhataya,  
 mbaya jwene mundu apegwa aki kwa a Nnungu,  
 gwangali kutolelela itendi yakwe.

<sup>7</sup> “Mbaya bhaleshelewenje yambi yabhonji  
 Na bhaunishilwenje yambi yabhonji.

<sup>8</sup> Mbaya jwene mundujo,  
 Bhakulungwa bhakakwitirolelala yambi yakwe.”

<sup>9</sup> Bhai, bhuli yene mbayayo, ku bhajalukenjepe  
 eu nkali bhangajalukanga? Pabha tukuti, a  
 Bhulaimu bhashinkupegw aki kwa ligongo lya  
 ngulupai yabho. <sup>10</sup> Bhuli, a Bhulaimu pubhageg-  
 wilwe aki bhali bhajalwishe eu bhakanabhe

jaluka? Nngabha bhali bhajalwishe, ikabhe bhakanabhe jaluka.

<sup>11</sup> A Bhulaimu pubhajalwishe kungai, na kwene jalukako, pukwaliji shilangulo na lulembo lwa kundwa kwabho na a Nnunu kuti, bhakwete aki kwa ligongo lya ngulupai jabho, jibhakwete bhakanabhe jaluka. Kwa nneyo, a Bhulaimu bhashibha ainamundu bha bhandu bhowe bhakwaakulupalilanga a Nnunu, nkali bhanga-jalukanga, gubhapegwilwenje aki. <sup>12</sup> Nneyo peyo bhenebho ni ainamundu bha bhandunji bhajalukenje, ikabheje nngabha kwa jaluka, ila kwa ligongo lya kagula ngulupai ja ainabhetu a Bhulaimu, jibhaakwete bhakanabhe jaluka.

### *Malagano ga a Nnunu Ganaamalila kwa Ngulupai*

<sup>13</sup> Pabha a Nnunu bhashinkwaalajila a Bhulaimu na lubheleko lwabho kuti, shibhapegwanje shilambolyo. Bhashinkutenda nneyo nngabha kwa shalia ja a Musha, ikabhe kwa ligongo lya kulupalila kwabho, gubhapegwilwe aki. <sup>14</sup> Monaga bhapinga pegwanga ibhalugwile a Nnunu, ni bhaakamulilanga shalia ja a Musha bhala, bhai, ngulupai yetu yangali shindu na malagano ga a Nnunu nngabha shindu. <sup>15</sup> Pabha shalia ja a Musha jinapeleshela nnjimwa ja a Nnunu, ikabheje jikapagwe shalia, bhai kwakwa kulebha.

<sup>16</sup> Kwa nneyo, malagano ga a Nnunu pugapatikana kwa ngulupai, shigaishe kwa nema ja a Nnunu, nkupinga gabhe ku bhandunji bhowe, nngabha ku bhaakulupalilanga shalia

ja a Mushape, ikabhe ku bhakwetenje ngulupai malinga a Bhulaimu. Bhenebho ni atati bhetu, uwe tubhowe.<sup>17</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Njikummika mme atati bha ilambo yaigwinji.” Gene malaganogo ni ga kweli, kwa a Nnungu bhakulupalilwe na a Bhulaimu, a Nnungu bhakwaayuyanga bhawilenje, na kwa lilibhe lyabho, indu ikapaliji inapagwa.

<sup>18</sup> A Bhulaimu bhatendaga lolela indu yan-gakulupalika, kwa nneyo nibha atati bha ilambo yaigwinji, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Lubheleko lwenu shilushulushe mbuti ndondwa.” <sup>19</sup> Pubhaliji bhakongopa bha yaka makumi kumi, ikabheje ngulupai jabho jangapuganyika, bhalinkumumanya kuti shiilu shabho shikongopele numbe shiiwilile na akongobhabho a Shala, lipitiu lyaho liiwilile.

<sup>20</sup> Ikabheje a Bhulaimu bhakakweteje lipamba na malagano ga a Nnungu gala, ikabhe bhashinkukola mashili kwa ngulupai yabho, nikwaakuya a Nnungu. <sup>21</sup> Gubhamumanyi kuti a Nnungu bhanakombola tenda gene gubhalajiyego. <sup>22</sup> Kwa nneyo a Nnungu gubaapele aki. <sup>23</sup> Malobhe gakuti, “Bhashipegwa aki” nngabha kwa ligongo lyabhope, <sup>24</sup> ikabhe nkali kwetu uwe, tukwaakulupalila a Nnungu, bhaayushiye a Yesu Bhaklungwa bhetu, bhakaweje. <sup>25</sup> Bhabhulegwe kwa ligongo lyu yambi yetu, gubhayushile nkupinga tupate aki.

*Aki Jetu kwa a Nnungu*

<sup>1</sup> Bhai, pabha tupegwilwe aki kwa ngulupai, tukole ulele kwa a Nnungu, gutuposhele ku Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu. <sup>2</sup> Kwa ngulupai jetu, bhenebho bhashikutupa nema ja a Nnungu jitutama najo nnaino jino. Bhai, tunakwiipunila kulolela kwetu ukonjelo gwa a Nnungu. <sup>3</sup> Wala nngabha genegope, ikabhe tunaangalala nkali nshilaje, tulikumumanya kuti liengo lya shilaje, inapeleshela kwiipililila. <sup>4</sup> Na liengo lya kwiipililila, kunapeleshela kulolela, na kwalakwe kunapeleshela kukulupalila. <sup>5</sup> Kwa nneyo kulolelako kukatutokomaya, pabha kupinga kwa a Nnungu kushibhikwa nigumbala mmitima jetu na Mbumu jwa Ukonjelo jutupegwilwe.

<sup>6</sup> Pabha putwaliji twangali mashili, malanga gayene gakaishileje, a Kilishitu gubhawile kwa ligongo lya bhakwetenje yambi. <sup>7</sup> Pabha inakomala mundu kuwa, kwa ligongo lika mundu akwete aki, ikabheje ilikomboleka mundu kulinga kuwa kwa ligongo lika mundu jwa mmbone.

<sup>8</sup> Ikabheje a Nnungu bhayene bhanakutulanguya shibhakuti kutupinga uwe, pabha a Kilishitu bhashinkuwa kwa ligongo lyetu, putwaliji na yambi. <sup>9</sup> Bhai nnaino pabha tubhishilwe munkumbi gwa bhandu bhakwete aki kwa kuwa kwabho a Kilishitu, shibhatutapule mu nnjimwa ja a Nnungu. <sup>10</sup> Putwaliji mmagongo na a Nnungu, gubhatupatanishe kwa shiwo shika Mwana gwabho. Na punda penepo, nnaino tushipatanishwa na bhenebho, shibhatutapule

kwa gumi gwabho. <sup>11</sup> Na nngabha genegope, ik-abhe tunakwiinonyela nkulundana na a Nnungu, kupidila Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, bhatupatanishe na a Nnnugu.

### *A Adamu na a Kilishitu*

<sup>12</sup> Monaga kwa ligongo lika mundu jumo shambi shashinkukoposhela nshilambolyo na shambisho nikumbuya shiwo, na shiwo gushaaishilenje bhandu bhowe, pabha bhowe bhashilebhanga. <sup>13</sup> Pabha jikanabhe ika shalia ja a Musha, yambi yaapali pa shilambolyo, ikabheje yambi ikaatolelelwa, jikapagwe shalia. <sup>14</sup> Ikabheje tandubhila mobha ga a Adamu mpaka a Musha, shiwo shishitagwala nkali ku bhangalebhanga malinga shibhalebhile a Adamu. A Adamu bhaliji shilanda sha bhene bhapinga kwiyabho.

<sup>15</sup> Ikabheje shilebho sha a Adamu shikalandanya wa na nema ja a Nnungu. Pabha nkali yambi ika mundu jumo shanshikubha shiumilo shawa bhandu bhabhagwinjinji, bhai kwa nema jika mundu jumo, yani a Yeshu Kilishitu a Nnungu bhashipunda kwaapanganga bhandunji bhowe, nema na upo yabho. <sup>16</sup> Gushipagwa ungalandana gwa upo ya a Nnungu, na shambi shika mundu jumo jula. Pabha akalebheje mundu jumo jula, a Nnungu gubhaukumwile mboteko. Ikabheje bhakalebhanjeje bhandunji bhabhagwinji, a Nnungu gubhaapelenje upo yabho nikwaapanganga aki. <sup>17</sup> Kweli, kwa shambi shika mundu jumo, kuwa kushitagwala

kwa ligongo lika mundu jumojo, ikabheje imanyishe ukoto kuti shatendile mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, shishipunda kaje. Bhowe bhaaposhelanga nema na upo ja tendwa bhakwete aki, shibhatagwalanje mugumi kupitila mundu jumo a Yeshu Kilishitu.

<sup>18</sup> Bhai, malinga kwa shambi shika mundu jumo bhandu bhowe bhashiukumulwanga, nneyo peyo kwa shitendi sha aki shika mundu juna yani a Yeshu Kilishitu, shishikwapanganga bhandu bhowe aki na gumi. <sup>19</sup> Na ibhaga kulebha kuka mundu jumo, bhandu bhabhagwinjinji bhashibhonekanga na yambi, nneyo peyo kukunda kuka mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, bhandu bhabhagwinjinji kushikwaatendanga bhapatanje aki.

<sup>20</sup> Ikabheje shalia ja a Musha jikaishewe na shambi shikupundaga, na shambi shikapundeje, na nema gujipundile kujenjesheka. <sup>21</sup> Malinga yambi puitegwele kwa shiwo, nnepeyo na nema jinatagwala kwa aki, nipeleshela gumi gwa pitipiti, kupitila a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

## 6

### *Kuwa na Yuka Pamo na a Kilishitu*

<sup>1</sup> Bhai tujile bhuli? Tupunde kutenda yambi, nkupinga nema ja a Nnungu jipunde jenjesheka? <sup>2</sup> Ng'oo, wala kashoko! Uwe ga yambi iilu yetu iiwilile, shitupunde bhuli kabhili kutama na yambi? <sup>3</sup> Eu, nkakumumanyanga kuti uwe tubhatishwe na lundana na a Yeshu Kilishitu, nneila peila tushilundanywa nshiwo

shabho? <sup>4</sup> Bhai putwabhatishwe twashinkulundana nabho, gutushishilwe pamo na bhenebho, nkupinga malinga a Kilishitu pubhayushiywe kwa ukonjelo gwa Atati, nneyo peyo na uwe tutame nndamo ja ambi.

<sup>5</sup> Pabha, malinga shitulundene nabho nkuwa malinga bhenebho, nneyo peyo shitulundane nabho kwa yuka, malinga bhenebho. <sup>6</sup> Tumumanyi kuti nkubho gwetu gwa bhukala gwa tenda yambi, gwashinkukomelwa munshalabha pamo na bhenebho, nkupinga tunapunde kubha bhatumwa bha yambi, nkupinga maisha getu ga bhukala ga shambi gapele. <sup>7</sup> Pabha aiwilile ga yambi, ashitendwa nngwana niembuywa na yambi. <sup>8</sup> Bhai monaga tuwile pamo na a Kilishitu, tunakulupalila kuti, shitutame pamo na bhenebho. <sup>9</sup> Pabha tumumanyi kuti a Kilishitu bhakayusheje, bhakawa kabhili. <sup>10</sup> Pabha kuwa kwabho kula, bhashinkuwila yambi kamope, na nnaino tama kwabho, bhanatama pamo na a Nnungu. <sup>11</sup> Nneyo peyo na mmanganyanji mwiibhikanje mbuti bhaiwiljenje bhakaatendanga yambi, ikabhe bhabhakotonji kwa lundana na a Nnungu kupitila a Yeshu Kilishitu.

<sup>12</sup> Bhai yambi inatagwale iilu yenunji ya wai, mpaka nikagula ilokoli yakwe. <sup>13</sup> Wala nnalekanje iilu yenunji kutenda yambi, ikabhe mwiishoyanje kwa a Nnungu malinga bhandu bhayushilenje, mwiishoyanje kwa a Nnungu kwa itendi ya aki. <sup>14</sup> Numbe yambi ikantagwalanga kabhili, pabha munninginji nngabha nkulgoywa na shalia ja a Musha, ikabhe kwa nema

ja a Nnungu.

### *Bhatumwa bha Aki*

<sup>15</sup> Bhai, tujile bhuli? Tutende yambi pabha tukaukumulwa na shalia ja a Musha, ikabhe kwa nema? Ng'oo! <sup>16</sup> Bhuli nkakumumanyanga kuti, punkwiibhikanga malinga utumwa kuka mundu nikunkunda, mmangangaga bhatumwa bha yambi mpelo gwake ni kuwa, mmangangaga bhatumwa bha kwaakunda a Nnungu, mpelo gwakwe aki. <sup>17</sup> Ikabheje bhatendelwe ej a Nnungu, nkali mwalinginji bhatumwa bha yambi, nshikundanga kwa mitima jenunji jowe majiganyo gumwajigenyenje. <sup>18</sup> Gunngombolwenje kopoka kuutumwa gwa yambi, nibhanganga bhatumwa bha aki. <sup>19</sup> Ngunabheleketa shigundu kwa ligongo lya ungashimilika gwenunji. Malinga shimwaishoshiyenje ibhalo yenunji muitendi ya utumwa na ya nyata na yambi gumwinyatiyenje, nneyo peyo, nnaino mwiishoyanje ibhalo yenunji muutumwa gwa tenda aki muukonjelo.

<sup>20</sup> Pumwalinginji bhatumwa bha yambi, aki jikantagwalangaga. <sup>21</sup> Mwapatilenjeje nndi, kwa itendi yenunji ya bhukala inkwiibhonelanga oni nnaino? Pabha mpelo gwa yeneyo kuwa. <sup>22</sup> Ikabheje nnaino, nngombolwenje kopoka kuutumwa gwa yambi, nitendwa bhatumwa bha a Nnungu, nkwenetje pwaida ja ukonjelo, na mpelo gwakwe gumi gwa pitipiti. <sup>23</sup> Pabha nshaala gwa yambi kuwa, ikabheje upo ibhashoya a Nnungu, gumi gwa pitipiti nkulundana na a Yesu Kilishitu, Bhakulungwa bhetu.

## 7

*Malinga Ndamo ja Nshilombani*

<sup>1</sup> Ashaapwanga, ngunabheleketa na mmanganyanji nkujimanyanga shalia ja a Musha, nkakumumanyanga kuti shalia jinakuntagwala mundu ali jwankoto? <sup>2</sup> Tujile malinga bhakongwe bhalombilwe, bhanatabhwa na shalia mobha gowe ga gumi gwa ambuje bhabho, ikabheje ambuje mundu bhala bhawaga, shalia jikakwaatabha kabhili bhakongwebho. <sup>3</sup> Bhai monaga ambuje mundu bhali bhabhakoto, nilombwa na bhalume bhana, gwenego utwai, ikabheje bhalumebho bhawaga, bhakaatabhwa na shalia. Nkali bhalombwaga na bhalume bhana pangali utwai.

<sup>4</sup> Na malinga mmanganyanji ashaapwanga, nkali mmanganyanji nshikuiwilanga shalia, kwa shiilu sha a Kilishitu nkupinga mmanganje bha bhene bhayushile bhala, nkupinga twaaten-dele a Nnungu indu ya mmbone. <sup>5</sup> Pabha, put-waliji nndamo ja kagulila indu ya nshiilu, ilokoli ya yambi guipundile kwa ligongo lya shalia, ilitenda liengo mwiilu yetu nikutupeleshela ku shiwo. <sup>6</sup> Ikabheje nnaino tugopwelwe nshalia, tuiwilile yatutabhaga ila, nkupinga tukombole ndamo ja ambi ja tumishila ya Mbamu, nngabha malinga bhukala putwatumishilaga shalia jijandishwe.

*Shalia na Yambi*

<sup>7</sup> Bhai, tujile bhuli? Shaliaji ni yambi? Ng'oo! Pabha gwangali shalia nganaimanye yambi shili bhuli, nganakumanye kulokolila kaliji shalia

jikanalugule, “Nnalokolile yangali ya mmbone.”

<sup>8</sup> Ikabheje yambi guikwete mashili ligongo lyamuli, gushitendile kila ilokoli nkati jangu. Pabha yambi gwangali shalia, iwile. <sup>9</sup> Numbe nne punaliji najwankoto gwangali shalia, ikabhe jikaishejepo shalia jila, yambi guiyushile na nne gung'wile. <sup>10</sup> Nne gumweni kuti, shalia jatumbilile kupeleshela gumi jila, jishipeleshela shiwo. <sup>11</sup> Pabha yambi shikakoleje mashili kwa ligongo lyamuli jila, gushindembile nimulaga.

<sup>12</sup> Bhai shalia ja a Musha ni ja ukonjelo, na amuli jila, ni ja ukonjelo, na ja mmbone, na ja aki. <sup>13</sup> Bhai bhuli! Gene gali ga mmbone gala, nne nigabhone ga shiwo? Ng'oo! Ikabheje nkupinga shambi shibhoneshe ukoto kuti ni yambi, shialaya shiwo nkati jangu, kwa pitila lyammbone lila, nkupinga kwa amuli jila, yambi ipunde nyata kaje.

### *Mpwai Nkati Jetu*

<sup>14</sup> Pabha tumumanyi kuti shalia ja a Musha shiumilo shakwe ni indu ikopoka Mmbumu jwa a Nnungu, ikabheje nne namundu jwa kagulila indu ya nshiilu, njiushwa muutumwa gwa yambi. <sup>15</sup> Pabha ngakushimanya shingutenda, shingupinga tenda shila, ngaatenda, ikabhe shingaapinga shila ni shingutenda. <sup>16</sup> Bhai monaga ngunakunda kuti shingutenda nngabha sha mmbone malinga shinatumbilile tenda, penepo ngunakunda kuti, shalia jila ni jammbone. <sup>17</sup> Bhai, nngabha nne namwene ngutenda shenesho, ikabhe yambi itama nkati jangu. <sup>18</sup> Pabha nimumanyi kuti, nkati jangu yani nshiilu shangu,

shikaatama shindu sha mmbone. Numbe kупinga kutenda indu ya mmbone ngulipinga, ikabheje kutenda ngunalepela. <sup>19</sup> Pabha shene sha mmbone shingushipinga, ngaatenda, ikabheje shene shangali sha mmbone shingakushipinga ni shingutenda. <sup>20</sup> Bhai monaga shingakushipinga shila ni shingutenda, nngabha nne namwene ngutenda, ikabhe ni yambi itemi nkati jangu ila.

<sup>21</sup> Bhai nijimanyi jene kweliji, pungupinga tenda shindu sha mmbone, shipali sha nyata shinguagula tenda. <sup>22</sup> Pabha ngunakwiinonyela shalia ja a Nnungu muntima gwangu. <sup>23</sup> Ikabheje nshiilu shangu ngunakujibhona shalia jina jinakomana na shalia ja lunda lwangu, nindenda ntumwa jwa shalia ja yambi, jitemi nshiilu shangu jila. <sup>24</sup> Nankulaga nangali malanga nne! Gani shandapule na shiilu sha shiwoshi? <sup>25</sup> Ngunakwaatendela eja a Nnungu, pabha ngnatapulwa na a Yeshu Kilishitu bhakulungwa bhetu!

Bhai kwa nneyo nne namwene kwa lunda lwangu ngnatumishila shalia ja a Nnungu, ikabhe kwa shiilu shangu ngnatumishila shalia ja yambi.

## 8

### *Ndamo kwa Mashili gaka Mbamu jwa Ukonjelo*

<sup>1</sup> Bhai nnaino kwakwa kuukumulwa mboteko kwa bhandu bhalundenenje na a Yeshu Kilishitu.

<sup>2</sup> Pabha kweli jika Mbamu jwa gumi guli nkati ja a Yeshu Kilishitu jishing'embuya na mashili

ga yambi na shiwo. <sup>3</sup> Annungu bhashitenda ikomboleshe, ikakombolekaga kwa shalia ila, kwa ligongo lya ungakola mashili gwa shiilu. Bhai a Nnungu gubhantumile Mwana gwabho bhayene, ali na shiilu malinga sha bhaatendanga yambi. Kwa nneyo gubhaiukumwile mboteko yambi nshiilu shakwe. <sup>4</sup> A Nnungu gubhatendile nnei nkupinga indu yowe ya mmbone ipinjikwa na shalia itimilile nkati jetu, uwe tukaakagulila ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu, ikabhe ya Mmbumu.

<sup>5</sup> Pabha bhandunji bhaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ibhaganishiyanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ikabheje bhaakagulilanga indu ipinjikwa naka Mbamu jwa Ukonjelo, ibhaganishiyanga indu ipinjikwa naka Mbamujo. <sup>6</sup> Pabha ndumbililo ya shiilu inapeleshela shiwo, ikabhe ndumbililo ika Mbamu jwa Ukonjelo, inapeleshela gumi na ulele. <sup>7</sup> Na ndumbililo ya shiilu ni kubhika magongo na a Nnungu, pabha shikapinga kukunda shalia ja a Nnungu, na wala shikakombola kukunda shalajao. <sup>8</sup> Bhene bhaakagulilanga ilokoli ya nshiilu, nngakombola kwaanonyeya a Nnungu.

<sup>9</sup> Monaga Mbamu jwa a Nnungu anatama nkati jenunji, mmanganya nkaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu, ikabhe shinkagulilanje ya mmbone ipinjikwa naka Mbamu. Ikabheje mundu jwangali Mbamu jwa a Kilishitu, jwenejo nngabha jwabho. <sup>10</sup> Ikabheje a Kilishitu bhabhaga nkati jenunji, shiilu shenunji shinawa kwa ligongo lya yambi,

ikabhe mbumu jwenunji jwankoto kwa ligongo  
lya aki. <sup>11</sup> Na monaga Mbamu jwa a Nnungu  
abhayushiye a Kilishitu bhakaweje, shaiyuye na  
iilu yenunji ili yawa, kwa mashili gaka Mbamu  
jwabho atama nkati jenunji.

<sup>12</sup> Bhai monaga ni nneyo, ashaalongo ajangu  
tukwete ligambo, ikabheje nngabha lya tenda  
indu ya nshiiilu. <sup>13</sup> Ibhaga, ntamanganaga  
nkukagulila indu yangali ya mmbone ya nshii-  
ilu, kweli shinng'wanganje, ikabheje muibhu-  
lagangaga indu yangali ya mmbone ya nshii-  
ilu kwa Mbamu jwa Ukonjelo, shinnamanje.  
<sup>14</sup> Pabha bhowe bhaalongoywanga naka Mbamu  
jwa a Nnungu, bhenebho ni bhana bha a  
Nnungu. <sup>15</sup> Pabha mwangaposhelanga mbumu  
jwa utumwa akuntendanga nkolanje bhoga,  
ikabheje mposhelenje Mbamu akuntendanga  
mmanganje bhana bha a Nnungu, na kwa  
mashili gaka jwenejo, uwe tunakwaashema  
a Nnungu, "Atati." <sup>16</sup> Numbe Mbamu jwa  
a Nnungu nnyene anakong'ondela pamo na  
mitima jetu, kuti uwe ni bhana bha a Nnungu.  
<sup>17</sup> Ibhaga uwe ni bhana bha a Nnungu, bhai uwe  
ni tubhalishi bha a Nnungu bhaalishinji pamo  
na a Kilishitu. Tunabha tubhalishi putupata  
mboteko pamo na bhenebho, nkupinga nneila  
peila, tukuywe pamo na bhenebho.

### *Ukonjelo Ukwiya*

<sup>18</sup> Shingubhona nne, mboteko yetu ya nnaino  
nngabha shindu, kupunda ukonjelo upinga  
bhoneka kwetu uwe. <sup>19</sup> Na nkali indu yowe

ipengenyewe, inalinda kwa lilaka lya kaje, kumanika kwa bhana bha a Nnungu. <sup>20</sup> Indu yowe ipengenyewe gwijonaishe, nngabha kwa pinga iyene, ikabhe kwa pinga kwabho bhayene bhaibhishile kwa ngulupai, <sup>21</sup> mbena indu ipengenyewe na yalakwe shiitapulwe, nishoywa muutumwa gwa angabhanika, ijinjile muungwana uli na ukonjelo gwa bhana bha a Nnungu. <sup>22</sup> Pabha tumumanyi kuti mpaka nnaino, indu yowe ipengenyewe inabhubhulila pamo malinga mboteko ya nkukola mwana. <sup>23</sup> Numbe nngabha indu ipengenyewe peyo, ikabhe nkali uwe tupatile Mbamu jwa Ukonjelo, ali nnimbu jwa upo ibhapinga kutupa a Nnungu, numbe tunabhubhulila mmunda jetu, tulilolela kutendwa bhana bha a Nnungu, yani na kugombolwa kwa iilu yetu. <sup>24</sup> Pabha tushitapulwa nkupinga tutame nkukulupalila, ikabheje shutwashilolelaga shila shibhonekaga, penepo kwakwapi kulolela kabhili. Pabha gani akushilolela shindu sha kushibhona? <sup>25</sup> Ikabhe putukushilolela shindu shitukakushibhona, tunakushilinda kwa kwiipililila.

<sup>26</sup> Nneyo peyo na Mbamu jwa Ukonjelo anakutujangutila muungakombola gwetu, pabha tukaamanya kujuga malinga shiikupinjikwa, ikabheje Mbamu jwa Ukonjelo nnyene anakutujujila kwa bhubhula kwa ngakomboleka kutaya. <sup>27</sup> Na bhene bhaulumila mmitima, bhaimanyi ng'aniyo ika Mbamu, pabha anakwaajujilanga bhandunji bha ukonjelo, malinga shibhaapinga a Nnungu.

### *Kupinga kwa a Nnungu*

<sup>28</sup> Na uwe tumumanyi kuti, indu yowe inatenda liengo pamo kwa pwaida ja bhakwaapinganga a Nnungu, yani bhashemilwenje kwa tumbilila kwabho, nkwaapanganga ya mmbone. <sup>29</sup> Pabha bhene bhanganyabho bhamanyikenje na a Nnungu kuumila ndandubho, bhashinkwaagulanga bhalandanywanje naka Mwana gwabho, nkupinga abhe lielo munkumbi gwa bhana bhabhagwinji. <sup>30</sup> Na bhene bhubhaagwilenje kuumila kundandubho, gubhaashemilenje, na bhene bhashemilwenjebho, gubhabhalanganishiwenje aki, na bhabhalanganishiwenje akibho, nigubhaakushiyenje.

### *Kukombola kwa Kaje*

<sup>31</sup> Igala tubhelekete ndi? Monaga a Nnungu bhabhaga na uwe, gani shaakombole kututauka? <sup>32</sup> Ibhaga a Nnungu bhanganneshelela nkali Mwana gwabho bhayene, ikabhe gubhanshoshiye kwa ligongo lya tubhowe uwe, bhai shibhalepele bhuli nkali kutupa shoshowe shina pamo naka jwenejo? <sup>33</sup> Gani shabhashitakiyanje bhaagwilwenje na a Nnungu? A Nnungu bhayene bhaabhalanganishiyenje aki. <sup>34</sup> Gani shabhaukumulanje mboteko? Jwakwa, a Yesu Kilishitu ni bhawile, na bhayushile, numbe kubhali kunkono nnilo gwa a Nnungu, numbe bhanakutujujila.

<sup>35</sup> Gani shatulekanye na pingana kwetu na a Kilishitu? Nndi, shilaje eu mboteko eu shibhangue ukunu eu ya jogoya eu upanga? <sup>36</sup> Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,

“Kwa ligongo lyenu tunabhulagwa na shiwo,  
mobha gowe.

Tunaatendwa mbuti ngondolo ya ingwa.”

<sup>37</sup> Ikabheje na yene indu yoweyo uwe tunakombola kwa kaje, kwa mashili ga bhene bhatupinjile bhala. <sup>38</sup> Pabha nimumanyi kaje kuti, wala shiwo, na wala gumi, na wala ashimalaika eu ashimaoka, na wala indu ipali, na wala indu shiipagwe, na wala mashili gogowe, <sup>39</sup> gali kunani, na wala gali pai, na wala shindu shipengenywe shoshowe, shishikombole kutushoya nkupingwa na a Nnungu, kupitila kwa a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu.

## 9

### *A Nnungu na Bhandunji Bhabho*

<sup>1</sup> Ngunabheleketa kweli nkulundana na a Kilishitu na wala nngabha unami, ng'aniyo yangu ya muntima nkulongoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo inangong'ondela, <sup>2</sup> kuti njiinjika kaje na mboteko yangali mpelo muntima gwangu. <sup>3</sup> Ikaliji mbaya nne kuloshwa na lekanywa na a Kilishitu, monaga shiyaapwaanje ashaalongo ajangu bha shipinga shangu. <sup>4</sup> Ni Bhaishi-laeli bhaagwilwenje na a Nnungu kubha bhana bhabho, gubhapegwilwenje ukonjelo, na midi, na shalia, na lilanga lya tindibhalila, na malagano ga a Nnungu. <sup>5</sup> Bhanganyabho ni uukulu gwa ashaambuje, ni kubhabhelekwe a Kilishitu shigundu. A Nnungu bhaatagwala indu yowe, bhakuywe pitipiti. Amina.

<sup>6</sup> Nngabha kuti miadi ja a Nnungu jangamila. Pabha nngabha Bhaishilaeli bhowe bhaagwilwenje na a Nnungu. <sup>7</sup> Wala nngabha bhowe bhabhelekwenje kwa a Bhulaimu kuti ni bhana bhabho, ikabhe malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Bhana bhenu shibhakoposhelanje kwa a Ishaka.” <sup>8</sup> Yani nngabha bhabhelekwenjepe ni bhalinginji bhana bha a Nnungu, ikabhe bhabhelekwenje kwa ligongo lya miadi ja a Nnungu, ni bhalinginji bhana bhabho. <sup>9</sup> Pabha miadi jiyene jikuti nnei, “Malinga malanga gano shimuje, na a Shala shibhakole mwana jwannume.”

<sup>10</sup> Na nngabha nneyo pe, ikabhe nkali na bhalabho a Lebheka, gubhakwete bhammba kubhashileu bhamo, a Ishaka anakulu bhetu. <sup>11</sup> Ikabheje bhana bhala bhakanabhe bhelewanga na wala bhakanabhe kombolanga kushimanya sha mmbone eu shanyata, bhai nkupinga luagu lwa bhayene a Nnungu lubhoneshe, <sup>12</sup> nngabha kwa ligongo lya itendi, ikabhe kwa tumbilila kwabho bhayene, a Lebheka gubhabhalanjilwe kuti, jwa nkulu shantumishile jwa nnung'una. <sup>13</sup> Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Njikumpinga Yakobho, ikabhe Es-hau njikunkana.”

<sup>14</sup> Bhai tubhelekete nndi? A Nnungu bhakaak-agula aki? Ng'oo! <sup>15</sup> Pabha kungai a Nnungu bhaabhalanjile a Musha, “Shinimmonele shiya jungumpinga kummonela shiya, na shininnjangutile jungumpinga kunnjangutila.” <sup>16</sup> Bhai monaga nneyo, nngabha kwa pinga wala kwa tumbila kuka mundu, ikabhe kwa shiya sha a

Nnungu. <sup>17</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo kwa ngani ja a Palao gakuti, “Njikumpa upalume nkupinga kwenu mmwe, nanguye mashili gangu na lina lyangu lishume nshilambolyo.” <sup>18</sup> Bhai monaga nneyo, jubhapinga kummonela shiya, bhanakummonela shiya na jubhapinga kunnonopya ntima, bhanakunnonopya.

### *Kutumbala na Shiya sha a Nnungu*

<sup>19</sup> Pana shimmuye, “Pakuti bhanakutugamba tubhandu? Gani akombola kuibhilila ibhapinga a Nnungu.” <sup>20</sup> Ikabheje mmwe anamundu, mmwe agani nkwaatauka a Nnungu? Bhuli shindu shipengenyewe kukombola kummalanjila jwene ashipengenye, “Kwa nndi kumbanganya nnei?” <sup>21</sup> Eu bhuli, nkugumba akaengwa kwa lilongo lyakwe kugumba shoshowe, kugumba shindu shimo sha ishima na shina sha kawaida?

<sup>22</sup> Bhai shipali nndi? A Nnungu bhashinkupinga kulangula kutumbala kwabho na mashili gabho, kwa nneyo bhashinkwaapilililanga kaje bhalinginji ndumbililo ya tumbala kwabho, bhapinjikwenje kuangabhanywa. <sup>23</sup> Numbe bhashinkupinga kulanguya ukonjelo gwabho gwangwinji kwetu uwe, tuli ndumbililo ya shiya shabho, bhatubhishile kuumila bhukala tuposhele ukonjelo gwabho. <sup>24</sup> Ni uwe bhatushemile, nngabha bha munkumbi gwa Bhayaudipe, ikabhe nkali bhandunji bha ilambo ina. <sup>25</sup> Malinga shibhaalugula nshitabhu sha a Osheya kuti,  
“Bhene bhalinginji nngabha bhandu bhangu

Shinaashemanje, ‘Bhandu bhangu!’

Na aliji jwangapingwa na nne

Shaashemwe, ‘Apingwa na nne!’

<sup>26</sup> Na shiibhe pene pubhabhalanjilwenje,  
‘Mmanganyanji nngabha bhandu bhangu’

Penepo shibhashemwanje,

‘Bhana bha a Nnungu bhakwete gumi’ ”

<sup>27</sup> Numbe a Ishaya ga bha Ishilaeli bhanakweya  
lilobhe bhalinkuti, “Nkali bhana bha bha  
Ishilaeli bhashulukanje malinga nng'anji gwa  
ku bhaali, bhapeinga tapulwanga ni bhashokope.

<sup>28</sup> Pabha Bhakulungwa shibhatende ukumu  
jabho pashilambolyo jitimilile kwa kaje  
shangupe.” <sup>29</sup> Numbe malinga a Ishaya  
shibhalongolele bheleketa kuti,

“Kaliji Bhakulungwa bha bhandu bhowe pa  
shilambolyo bhakanatuleshele bhana,

tukaliji malinga bhandunji bha shilambo sha  
Shodoma

tukalingenyewe na bhandunji bha shilambo sha  
Gomola.”

### *Ungakulupalila gwa Bhaishilaeli*

<sup>30</sup> Bhai tubhelekete nndi? Kuti bhandunji  
bha ilambo ina bhangaloleyanga kukola aki,  
bhapatilenje aki kwa ngulupai. <sup>31</sup> Ikabheje  
bha Ishilaeli bhaloleyangaga aki kwa shalia,  
bhangajipatanga. <sup>32</sup> Kwa nndi? Pabha bhangak-  
agulilanga kwa ngulupai, ikabhe kwa kamulila  
shalia ja a Musha, kwa nneyo gubhaikubhelenje  
nniganga lya kubhala lila. <sup>33</sup> Malinga shigalugula  
Majandiko ga Ukonjelo kuti,

“Nnole ngunabhika ku Shayuni liganga lya kwi-ikubhala,  
 Liganga likulu lya gwiya bhandu.  
 Ikabheje jojowe shaabhakulupalile akatoko-mala.”

## 10

<sup>1</sup> Ashaalongo ajangu, shingupinga nne muntima gwangu na kujuga kwangu kwa a Nnungu Bhaishilaeli, bhatapulwanje. <sup>2</sup> Pabha ngunakong'ondela kuti bhanatumbilanga nkwaatumishila a Nnungu, ikabhe gwangali lunda. <sup>3</sup> Pabha bhakakumumanyanga a Nnungu shibhakuti kwaapanganga bhandunji aki, bhalilinganga kwiitolela aki jabhonji malinga shibhaapinganga ashaayenjenji, akuno bhalikananga kukagula aki ja a Nnungu. <sup>4</sup> Pabha a Kilishitu ni kutimilila kwa shalia, nkupinga jojowe shaabhakulupalile akole aki.

### *Ntapulo ni ku Bhandu Bhowe*

<sup>5</sup> Pabha a Musha bhashinkujandika ga aki jipatikana kwa shalia “Mundu akunda shalia, shaatame kwa genego.” <sup>6</sup> Ikabheje ga aki jipatikana kwa ngulupai jinataya kuti, “Nnabhelekete muntima gwenu kuti, ‘Gani shakwele mpaka kunnungu kupinga kwaatuluya a Kilishitu pai kubhatutapule?’” <sup>7</sup> Wala nnaibhuye, gani shaajende pai kukwaatola a Kilishitu kukopoka ku Jeanamu nikwiya nabho kunani kubhatutapule?” <sup>8</sup> Ikabheje Majandiko gakuti bhuli? “Lilobhe lya a Nnungu lila pulili tome na mmwe. Mulili nkang'wa jenu na muntima gwenu.” Lyene lilobhelyo, ni

lilobhe lya ngulupai litulunguya lila. <sup>9</sup> Pabha nkundaga kwa kang'wa jenu kuti a Yeshu ni Bhakulungwa, na kulupalila muntima gwenu kuti a Nnungu bhashinkwaayuya, shintapulwe. <sup>10</sup> Pabha mundu anakulupalila muntima, nipata aki, na kwa kang'wa jakwe mundu anakunda nitapulwa. <sup>11</sup> Pabha Majandiko ga Ukonjelo ganataya kuti, "Jojowe akwaakulupalila akatokomaywa." <sup>12</sup> Pabha kwakwapi kupembula kuti, a Bhayaudi eu Bhagiliki, pabha a Yeshu ni Bhakulungwa bha bhowe, bhashikola ntuka ku bhowe bhakwaajuganga. <sup>13</sup> Pabha jojowe shaajuje kujangutilwa na Bhakulungwa, shaatapulwe.

<sup>14</sup> Bhai shibhaajuganje bhuli bhene bhakakwaakulupalilanga? Numbe shibhaakulupalilanje bhuli bhubhangaa pilikananga? Na kabhili shibhapilikananje bhuli gwangali nkulunguya? <sup>15</sup> Numbe bhalunguyanje bhuli gwangali pelekwa? Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, "Nnole shiikuti konja kwiya kwabhonji bhaalunguyanga Ngani ja Mmbone." <sup>16</sup> Ikabheje nngabha bhowe bhakundilenje. Pabha nkali a Ishaya bhakuti, "Mmwe Mmakulungwa, gani akundile ngani jetu?" <sup>17</sup> Bhai ngulupai shiumilo shakwe ni kupilikana, kwa ngani ja lilobhe lya a Kilishitu.

<sup>18</sup> Ikabheje ngunabhuya, bhuli, bhangapi-likananga? Elo, bhapilikenenje,  
"Lilobhe lyabhonji lipilikanishe ku shilambolyo,  
Na malobhe gabhonji gaishe mpaka ku mpelo  
gwa shilambolyo."

<sup>19</sup> Kabhili ngunabhuya, bhuli bha Ishilaeli bhangamanyanga? Gwa ntai a Musha bhashite, “Shinintendanje nkolanje lupimilo ku bhandunji bhalinginji nngabha bhashilambo.

Shininntendanje nkolanje nnjimwa ku bhashilambo bhangumba.”

<sup>20</sup> Numbe a Ishaya gwangali bhoga bhabhelekete, “Nabhoneshe ku bhandunji bhanganoleyanga, Nailangwiye ku bhandunji bhanga-mushishiyanga.”

<sup>21</sup> Ikabheje ga Ishilaeli bhanabheleketa, “Mui gowe naagolosheyenje makono gangu bhandunji bhangakundanga na bha mitau.”

## 11

### *Shiya sha a Nnungu ku Bhaishilaeli*

<sup>1</sup> Bhai ngunabhuya, bhuli a Nnungu bhashikwaakananga bhandunji bhabho? Nng'oo! Pabha nkali nne namwene na Ng'ishilaeli, jwa lukolo lwa a Bhulaimu, kabhila ja a Bhenjamini.

<sup>2</sup> A Nnungu bhangaakananga bhandunji bhabho bhubhaagulenje kuumila bhukala. Eu nkakugamanyanga Majandiko shigabheleketa ga a Eliya? Shibhashite kwaalugulanga Ishilaeli kwa a Nnungu kuti, <sup>3</sup> “Mmakulungwa, bhashikwaabhu-laganga ashinkulondola bhenu nibhomola itala yenu. Nepeshe nne jikape, numbe bhapinga mulaganga!” <sup>4</sup> Bhuli a Nnungu bhaajangwileje nndi? “Njikwilepesheya bhandunji elupu shabha bhangatindibhalilanga shanamu sha nnungu ashemwa Bhaali.” <sup>5</sup> Bhai nneyo peyo nkali agano

mobha gano, bhapalinji bhalepekenje bhaag-wilwenje kwa nema. <sup>6</sup> Bhai ibhaga bhaag-wilwenje kwa nema, nngabha bhaagwilwenje kwa itendi, na ibhaga bhaagwilwenje kwa itendi, nngabha bhaagwilwenje kwa nema.

<sup>7</sup> Igala nndi? Shindu shibhaloleyangaga Ishilaeli shila bhangashipatanga. Bhashipatilenje ni bhaagwilwenje bhala, ikabheje bhananji ni-nonopeywa mitima. <sup>8</sup> Malinga Majandiko shigalugula,

“A Nnungu bhashikwaanonopeyanga mitima  
jabhonji,

Na meyo gabhonji ganalole

Na wala makutu gabhonji ganapilikane mpaka  
lelo.”

<sup>9</sup> Na a Daudi gubhashite,

“Kalamu yabthonji ibhe lukonji lwya kwaatan-  
jiyanga muyanyata,

Na shindu sha kwiikubhala, bhagwanganje ni  
ukumulwa mboteko.

<sup>10</sup> Meyo gabhonji gatagwe lubhindu

Bhanalolanje.

Migongo jabhonji jipinde mobha gowe!”

<sup>11</sup> Bhai ngunabhuya kabhili, bhuli, Bhayaudi  
bhashinkwiikubhalanga nigwanganga kaje?

Ng'oo! Ikabheje kwa lebha kwabthonji, ntapulo  
uishe ku bhandu bha ilambo ina, nkupinga  
ashaayene bhakolanje lupimilo. <sup>12</sup> Bhai

monaga kulebha kwa Bhayaudi kushibha utajili  
kushilambolyo na kulebha kwabthonji kushibha  
utajili ku bhandu bhananji bha ilambo ina, bhuli  
aki jabhonji nngabha shijibhe utajili gwa punda?

*Kutapulwa kwa Bhandunji bha Ilambo Ina*

<sup>13</sup> Bhai, ngunabheleketa na mmanganyanji nninginji nngabha Bhayaudi. Pabha nne ntume jwa bhandunji bha ilambo ina, numbe nne ngunakwiiniya ga liengo lyangu, <sup>14</sup> nkupinga naatendanje ashaalongo ajangu bhammonelanje lupimililo mmanganyanji naatapulanje bhananji munkumbi gwabhonji. <sup>15</sup> Bhai monaga kukanwa kwabhonji kushilundanya bhandunji na a Nnungu, bhuli kuposhelwa kwabhonji shikubhe nndi, ikabhe gumi ku bhawilenje?

<sup>16</sup> Monaga nnimbu ubhaga gwa ukonjelo, bhai, gakagulago shigabhe ga ukonjelo na litepo libhaga lya ukonjelo na nyambi shiibhe nneyo peyo. <sup>17</sup> Nyambi ina ya misheituni ishelilwe, nipandishila nyambi ya nsheetuni nng'itu. Bhai, mmanganyanji nninginji nngabha Bhayaudi, ni lujambi lwa nsheetuni nng'itu. Nnaino nnakwi-ikonjanga utwenje gwa litepo lya nsheetuni gwa nshitalu. <sup>18</sup> Nnainyegayanje nyambi ishelilwe ila, eu monaga nkuipuna, bhai nkumbushile kuti nngabha mmwe nkujigala litepo, ikabheje litepo ni likunnjigala mmwe.

<sup>19</sup> Pana shimmelekete kuti, “Nyambi ila yashinkushelwa nkupinga mbandishilwe nne.” <sup>20</sup> Elo! Yashinkushelwa kwa ligongo lya ungakulupalila, ikabheje mmwe nshipandishilwa kwa ligongo lya ngulupai yenu, nnailumbilile ikabhe nnjogope. <sup>21</sup> Pabha monaga a Nnungu bhangaaleshelelanga Bhayaudi bhalinginji malinga nyambi iyene, bhuli punkuganishiya shib-hammonele shiya mmwe?

<sup>22</sup> Nnole uguja gwa a Nnungu na shibhakuti kalipa kwa bhaagwanganga, ikabheje bhanguja kwenu mmwe, monaga shinnonjeye muuguja gwabho. Bhai ikabhe nneyo, numbe mmwe shinshelwe. <sup>23</sup> Nabhalabhonji Bhayaudi bhalekangaga ungakulupalila gwabhonji, shibhapandishilwanje kabhili. Pabha a Nnungu bhanakombola kwapandishilanga kabhili. <sup>24</sup> Monaga mmanganyanji mwashinkushelwanga kopoka munsheituni nng'itu, gumpan-dishilwenje munsheituni gwa nshitalu, bhai pangali ukomu ashaayenenji bhashelilwenje, nipandishilwa kabhili munkongo gwabhonji.

### *Kutapulwa kwa Bhaishilaeli*

<sup>25</sup> Ashaalongo ajangu, nne ngunapinga nshimanyanje ashino shinjubhi shino, nkupinga nnaibhonanje kuti nshikolanga nngomo. Kunonopa kwa mitima ja Ishilaeli pukwaaliji nngabha kwa lonjeya, mpaka bhandunji bha ilambo ina pushibhaamanyanje a Nnungu. <sup>26</sup> Penepo Ishilaeli bhowe shibhatapulwanje, malinga Majandiko ga Ukonjelo shigataya kuti, “Nkugombola shaishe kopoka ku Shayuni, Shaalushoye lubheleko lwa a Yakobho muilebho yabho.

<sup>27</sup> Gegano ni malagano gangu na bhene bhanganyabho  
pushinaaleshelelanje yambi yabhonji.”

<sup>28</sup> Bhai kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone bhashibhanganga bhamagongo ajenunji, ikabheje ga agulwa kwabhonji bhaapingwanga na

a Nnungu kwa ligongo lya asha nakulu bhabhonji bha bhukala. <sup>29</sup> Pabha a Nnungu bhakatendebhuka kwa upo yabho wala nshemo gwabho. <sup>30</sup> Pabha malinga mmanganyanji bhukala shumwaaleshilenje a Nnungu, ikabheje nnaino bhashikummonelanga shiya kwa ligongo lya lebha kwa Bhaishilaeli. <sup>31</sup> Nneyo peyo na Bhaishilaeli bhashilebhanga nkupinga kuhonelwa shiya kwenunji, na bhalabhonji bhabhonelwanje shiya. <sup>32</sup> Pabha a Nnungu bhashikwaatabhanga bhandu bhowe muilebho yahonji, nkupinga bhaabhonelanje shiya bhowe.

### *Lwimbo lwa Kwaalumbilila a Nnungu*

<sup>33</sup> Nnole, shiushite punda upalume gwa lunda na lumanyio lwa a Nnungu! Ukumu yabho jwakwa jwa kombola kwimanya, wala mipango jabho jwakwa akujimanya!

<sup>34</sup> Pabha gani aimanyi ng'aniyo ya Bhakulungwa?

Eu gani abhapele lunda?  
<sup>35</sup> Eu gani shakombole kwaapa shindu bhenebho,

Nkupinga abhujishiywe kabhili shenesho?

<sup>36</sup> Pabha indu yowe kuikopweshe kwa Bhenebho, puili na Bhenebho, na kwa ligongo lya Bhenebho. Kuiniywa kubhe na bhenebho pitipiti. Amina.

## 12

### *Ndamo ja Ambi na a Kilishitu*

<sup>1</sup> Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji, ngunakunshondelesheyanga kwa ligongo lya shiya sha a Nnungu, ntamangananje mbuti mbepei ya a

Nnungu, ikwete ukonjelo na ikwaanonyela a Nnungu, kweneko ni kutindibhalila kwenunji kukwete mana. <sup>2</sup> Wala nnakagulilanje ikubho ya pashilambolyo, ikabhe ntendebhuywanje ndumbililo yenunji ibhe ya ambi, nkupinga mmanyanje ukoto indu ibhapinga a Nnungu, indu ya mmbone ya kwaanonyeya na ya kamiliaka.

<sup>3</sup> Kwa nema jimbegwilwe na a Nnungu, ngunakummalanjilanga mmowe cuti, anapagwe mundu akwiiganishiya nkulungwa kupunda shaapinjikwa, ikabhe akole ng'aniyo ya kweli ilundana na shipimilo sha ngulupai kila mundu shapegwilwe na a Nnungu. <sup>4</sup> Pabha, malinga nshiilu ishipagwa ibhalo yaigwinji, na yowe ika-tenda liengo limo, <sup>5</sup> nneyo peyo na uwe nkali tuli tubhabhagwinji, tushibha shiilu shimo nkulundana na a Kilishitu na shibhalo sha kila mundu shishilundana na shibhalo shika nnjakwe.

<sup>6</sup> Bhai, tushipegwa kila mundu na shipaji shakwe kwa nema. Apegwilwe shipaji sha londola, alondole malinga shijili ngulupai jakwe.

<sup>7</sup> Apegwilwe shipaji sha utumishi, atumishe. Apegwilwe kujiganya, ajiganye. <sup>8</sup> Apegwilwe kutaga ntima ataje ntima. Apegwilwe ntuka alaguye kwa ntima gowe. Nkulongoya na alongoye ukoto. Na akwete shipaji sha bhonela shiya, atende nneyo kwa angalala.

### *Nkilishitu jwa Kweli*

<sup>9</sup> Kupingana kunabhe na ugulumba. Muishimanje yangali ya mmbone, nkamulilanje ya mmbone. <sup>10</sup> Nng'ishimiyananje mwaashayenenji

malinga bha ulongo shibhakuti ishimiyana. <sup>11</sup> Ntumbilanje, nnakolanje ukata mmitima jenunji, nkwaatendela liengo Bhakulungwa. <sup>12</sup> Nng'angalalanje nnikulupalilanga, na nshilaje mwiipilililanje, na nnilonjeyanga nkujuga Nnungu. <sup>13</sup> Mwaajangutilanje bhandunji bha ukonjelo bhalinginji nshilaje. Nnikwaposhe-langa bhajeninji kwa ntuka.

<sup>14</sup> Mwaajujilanje mboka kwa a Nnungu bhowe bhakunshimanga, mwaajujilanje mboka na wala nnaaloshanje. <sup>15</sup> Nng'angalalanje pamo na bhaangalalanga, na nngutanje pamo na bhaagutanga. <sup>16</sup> Ntamangane pamo kwa ulele. Nnaipunanje, ikabheje mwaapinganje nkali bhandu bha nyegala. Nnaipunilanje lunda lwenunji.

<sup>17</sup> Nnampindikulilanje mundu yangali ya mm-bone kwa ligongo lya yangali ya mmbone yan-tendilenje. Ntendaanje ya mmbone ku bhandu bhowe. <sup>18</sup> Kila puikomboleka, ntamangananje kwa ulele na bhandunji bhowe. <sup>19</sup> Ashaalongo ajangu, nnapindikulilanje, ikabheje nnekanje bhajipatanje nnjimwa ja a Nnungu, pabha Mmajandiko ga Úkonjelo, Bhakulungwa bhakuti, “Kupindikulila ni kwangu nne, nne shimb-indikulile.” <sup>20</sup> Punda penepo Majandiko gakuti, “Mpwai nnjenu akolaga shibhanga, mumpe shalya, na akolaga nnjota, mumpe mashi, pabha punkutenda nneyo nnakumpalila makala ga moto pa ntwe gwakwe.” <sup>21</sup> Yangali ya mmbone inankombole, ikabheje mwiikombole kwa tenda ya mmbone.

## 13

### *Kuishimiya Bhakulungwanji*

<sup>1</sup> Kila mundu aukunde upalume utagwala gula, pabha gwakwa upalume gogowe ukabhikwa na a Nnungu, na ukulungwa gogowe upali gula ushibhikwa na a Nnungu. <sup>2</sup> Kwa nneyo akuntauka kalongolele anatauka ya kupinga a Nnungu, numbe bhaatendanga nneyo shibhaukumulwanje. <sup>3</sup> Pabha bhakwetenje ukulungwa bhakakwaajogoyanga bhatendanga ya mmbone, ikabhe bhatendanga itendi yangali ya mmbone. Bhai bhuli nnipinga nnaajogope bhakwete ukulungwa? Ntende ya mmbone, penepo shibhannumbilile. <sup>4</sup> Pabha bhenebho ni bhatumishi bha a Nnungu kwa ligongo lya kuntendela mmwe ya mmbone. Ikabheje, ntendaga yangali ya mmbone, penepo shumwaajogope, pabha bhashikola mashili ga ukumula. Bhenebho bhanakwatumishila a Nnungu kwa kwaaukumulanga mboteko bhatendanga yangali ya mmbone. <sup>5</sup> Kwa nneyo inapinjikwa kwaakundanga bhakwetenje ukulungwa gogowe, nngabha kwa ligongo lya jogopa ukumu ja mboteko, ikabhe kwa ligongo lya ng'aniyo ya muntima.

<sup>6</sup> Kwa ligongo lyolyo nnalipanga koli, pabha bhanganyabho ni bhakamula liengo bha a Nnungu na mubhalonjeyanga nniengo lyolyo. <sup>7</sup> Mumpanganje kila mundu malinga shiikupinjikwa. Nkamula koli, apegwe koli. Nkulonga upambi, apegwe upambi. Apinjikwa kuishimiwa, aishimiwe. Apinjikwa kukuywa, akuywe.

*Ndamo ja Nkupingana*

<sup>8</sup> Nnakolanje ligambo kuka mundu jojowe, ik-abhe ligambo lya pinganape, pabha akumpinga nnjakwe anakamula shalia ja Musha. <sup>9</sup> Pabha yene amulii, “Unalabhelabhe eu Unabhulaje eu Unalokolile,” na amuli ina yowe, inamalila kwa kamula amuli jimo, “Gumpinje ntami nnjako malinga shukwiipinga gwamwene.” <sup>10</sup> Pabha gumpingaga ntami nnjako, ukantendela yangali ya mmbone. Bhai, kupingana ni kutimilila kwa shalia.

<sup>11</sup> Mmumanyanje kuti malanga ga jumuka gaishe, na nnaino malanga ga ntapulo gwetu gabhandishile kwa kaje, kupunda mobha gut-watandwibhe kulupalila. <sup>12</sup> Shilo shikakabha mala, na mui unabhandishila, bhai tuileshe itendi ya nnubhindh, niwala ikomanilo ya nshilangaya. <sup>13</sup> Malinga shiikupinjikwa tenda mui, tutame kwa tungamana, nngabha kwa doka, kolelwa, kwetela, labhalabha, mipwai na lupimililo. <sup>14</sup> Ikabhe nnundananje na Bhakulungwa a Yesu Kilishitu mbuti shiwalo shenunji, wala nnaganishiyanje ga ilokoli ya nshiilu ikumpinganga ntendanje yambi.

## 14

### *Nnaukumulananje*

<sup>1</sup> Mumposhelanje Nkilishitu akaakulupalila ukoto, nnaiibhukanje nkutaukangana ga ng'aniyo yakwe. <sup>2</sup> Mundu juna kwa ngulupai jakwe, analya indu yowe, na juna kwa ngulupai jakwe jikanabhe komala, analya lipondape. <sup>3</sup> Mundu alya indu yowe anannyegaye mundu

akalya indu yowe, wala jwene akaapinga kulya shindu shina, ananng'ukumule alya indu yowe, pabha a Nnungu bhannjitishiye. <sup>4</sup> Ugwe gani ukunng'ukumula ntumishi juka mundu juna? Ajimaga eu agwaga, genego ga Bhakulungwa bhakwe. Numbe shajime, pabha Bhakulungwa shibhannjimishe.

<sup>5</sup> Mundu juna paganishiya kuti, lipali lyubha lya mmbone lya tindibhalila punda mobha gana, na juna paganishiya kuti, mobha gowe ganalingana. Bhai kila mundu akagule lunda lwakwe.

<sup>6</sup> Aganishiya kuti lyubha lina lya mmbone kaje, anatenda nneyo kwa ligongo lya kwaakuya Bhakulungwa, na jwene alya kila shalya, analya kwa kwaakuya Bhakulungwa, pabha anakwaa-tendela eja a Nnungu. Na jwalakwe akalya shalya shina anatenda nneyo kwa ligongo lya kwaakuya Bhakulungwa, na jwalakwe anakwaa-tendela eja a Nnungu. <sup>7</sup> Pabha jwakwa mundu munkumbi gwetu alama kwa pinga nnyene, wala jwakwa awa kwapinga nnyene. <sup>8</sup> Monaga tunalama, tulama kwa ligongo lya Bhakulungwa, eu tuwaga, tunawa kwa ligongo lya Bhaku-lungwa. Bhai, monaga tulamaga eu tuwaga, uwe tubhabho Bhakulungwa. <sup>9</sup> Kwa lyene ligongoli, a Kilishitu bhashinkuwa na yuka, nkupinga bhabhe Bhakulungwa bha bhakotonji na bha bhawilenje. <sup>10</sup> Kwa nndi mmwe nnakwauku-mula apwenu? Eu numbe mmwe kwa nndi nnakwanyegaya apwenu? Pabha uwe tubhowe shitujime mmujo ja shitengu sha ukumu sha a Nnungu. <sup>11</sup> Pabha Mmajandiko Bhakulungwa bhakuti,

“Malinga shingulama shino, bhakuti Bhaku-lungwa,  
 kila mundu shandindibhalile ulungolungo,  
 na kila mundu shakunde kuti nne ni a Nnungu.”  
<sup>12</sup> Kwa nneyo, kila mundu munkumbi gwestu,  
 shailugule nnyene kwa a Nnungu.

### *Nnannebhye Mmpwenu*

<sup>13</sup> Bhai tunaukumulane, ikabhe tutumbilile  
 kuleka indu ya kunnebhye mmpwetu. <sup>14</sup> Kwa  
 lundana kwangu na Bhakulungwa a Yeshu, ku-  
 nandenda nimumanye kuti, shakwa shalya shili  
 sha nyata tandubhilepe, ikabheje mundu ashib-  
 honaga shalya shina kuti sha nyata, bhai, kuka  
 jwenejo shene shalyasho sha nyata. <sup>15</sup> Monaga  
 shimummulaye mmpwenu kuinjika kwa ligongo  
 lya shalya shinkulya, bhai, nshileka kupin-  
 gana. Shalya shenu shinabhe shiumilo sha  
 kunng'obhya mundu, jubhanng'wilile a Kilishitu.  
<sup>16</sup> Bhai nnakundanje shindu shinkushibhonanga  
 sha mmbone shinyegaywe. <sup>17</sup> Kulya na papila  
 nngabha shindu Muupalume gwa a Nnungu,  
 ikabhe ga aki na ulele na angalala kutupegwa  
 naka Mbamu jwa Ukonjelo ni shipinjikwa muu-  
 palume gwa a Nnungu. <sup>18</sup> Pabha akwaatumishila  
 a Kilishitu shana nneyo, anakwaanonyeya a  
 Nnungu na anakundwa na bhandunji.

<sup>19</sup> Bhai ibhaga nneyo, tukagulile indu  
 ipeleshela ulele na ya tagana ntima. <sup>20</sup> Bhai  
 nnaangabhye ngulupai jibhabhishile a  
 Nnungu kuka mundu ga shalya. Ikabheje  
 nngabha ya mmbone, mundu jojowe kulya  
 shalya shikuntenda mundu nnjakwe alebhe

alyaga shene shalyasho. <sup>21</sup> Mbaya leka kulya nnyama wala ng'wa divai eu tenda shindu shoshowe, sha kunnebhya mpwenu. <sup>22</sup> Bhai, shoshowe shinkukulupalila kwa a Nnungu bhenu, nntende shenesho. Mbaya jwene mundu akakwiukumula nnyene, kwa shindu shakushibhona kuti sha aki. <sup>23</sup> Ikabheje mundu akola lipamba, alyaga shalya akuno aliganishiya kuti shangali sha mmbone, anatenda shambi pabha jwangalya kwa kulupalila ngulupai jakwe. Na shindu shoshowe shitendeka gwangali ngulupai, ni yambi.

## 15

### *Mwaapinganje na Bhananji*

<sup>1</sup> Uwe twiishimilishe nngulupai, tunapinjikwa kwaajangutilanga bhangalinginji mashili nngulupai, na wala tunaikonjeleye twaashayene. <sup>2</sup> Kila mundu munkumbi gwestu anapinjikwa antendele uguja ntami nnjakwe, nkupinga ashimilishe nngulupai. <sup>3</sup> Pabha, a Kilishitu bhangaikonjeleya bhayene, ikabhe malinga shigataya Majandiko, “Matukano gowe gubhantukenenje mmwe gashinkumbata na nne.” <sup>4</sup> Pabha gowe gajandikwe bhukala, gashinkujandikwa nkupinga kutujiganya uwe. Genego gashinkujandikwa na Mmajandiko ga Ukonjelogo nkupinga tupate sha kulupalila na kututaga ntima putukwiipililila nkulindillila miadi ja a Nnungu jitimilile. <sup>5</sup> A Nnungu bhakutupa kwiipililila na tagwa ntima bhampanganje shikono, nkolanje ntima gumo

nkwaakagula a Kilishitu Yeshu,<sup>6</sup> nkupinga mmowe kwa ntima gumo na kwa lilobhe limo, mwaakuyanje a Nnungu, Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

### *Ngani ja Mbhone ku Bhandu Bhowe*

<sup>7</sup> Bhai, mposhelananje mwaashayenenji, malinga a Kilishitu shibhamposhelenje mmanganyanji, nkupinga a Nnungu bhakuywe.

<sup>8</sup> Pabha ngunakummalanjilanga kuti, a Kilishitu bhashinkwaatumishilanga bhajalukenje, nkupinga bhalanguye ukweli gwa a Nnungu, na timiliya miadi jibhaapelenje ashaambuje bhukala,<sup>9</sup> nkupinga na bhandu bha ilambo ina bhaakuyanje a Nnungu kwa shiya shabho. Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula,

“Kwa nneyo shininng’iniye munkumbi gwa bhandu bhangabha Bhayaudi.

Shinyimbe nkuiniya lina lyenu.”

<sup>10</sup> Kabhili Majandiko gakuti,

“Mwiinonyelanje mmandunji bha ilambo ina, mwiinonyelanje pamo na bhandu bhabho.”

<sup>11</sup> Kabhili gakuti,

“Bhandu bhowe bhangabha Bhayaudi, mwaainiyanje Bhakulungwa,

mmanganya mmandunji bhowe, mwaainiyanje.”

<sup>12</sup> Kabhili a Ishaya bhakutu,

“Shakoposhele mwana nshipinga sha a Yeshe

jwalakwe shabhatagwalanje bhandunji bhangabha Bhayaudi,

na bhalabhonji shibhankulupalilanje.”

<sup>13</sup> Bhai, a Nnungu bhali shiumilo sha ngulupai bhampanganje kuangalala na ulele nkukulupalila kwenunji. Mpundanje kola ngulupai kwa mashili gaka Mbamu jwa Ukonjelo.

*Liengo ly a Pauli*

<sup>14</sup> Ashaapwanga, nne namwene nimumanyi kuti mmanganya nshikolanga uguja kaje, na lumanyio lowe, na nnakombolanga kuleyana mwaashayenenji. <sup>15</sup> Ikabheje ngunakunnjan-dishilanga kwa makangala indu ina mmaluwa muno, ninkumbushiyanye kabhili, kwa ligongo ly a nema jibhambele a Nnungu, <sup>16</sup> nkupinga mme ntumishi jwa a Kilishitu Yeshu ku bhandu bhangabha Bhayaudi. Liengo lyangu ly a ukub-hishila nkulunguya Ngani ja Mmbone, nkupinga bhandu bhangabha Bhayaudi bhabhanganje mbuti indu ya mbepei iposhelwa na a Nnungu, itakaywa naka Mbamu jwa Ukonjelo. <sup>17</sup> Bhai kwa lundana kwangu na a Kilishitu, ngunakwi-ipunila liengo lyangu kwa a Nnungu. <sup>18</sup> Pabha ngalinga bheleketa shindu shina shoshowe, ik-abhe shibhatendile a Kilishitu Yeshu nniengo lyangu, nkupinga bhandu bhangabha Bhayaudi bhaakundanje a Nnungu. Kwa imelekete na indendile, <sup>19</sup> kwa mashili ga ilangulo na ilapo, na kwa mashili gaka Mbamu jwa a Nnungu. Kutandubhila ku Yelushalemu na mmbali ya tome na kweneko, mpaka ku Ililikko, njilunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu.

<sup>20</sup> Kutumbilila kwangu mobha gowe, nunguye Ngani ja Mmbone popowe pakanabhe lunguywa lina ly a Kilishitu, nkupinga ngunalunguye

mwalungwiye mundu junu. <sup>21</sup> Malinga Ma-jandiko ga Ukonjelo shigalugula,  
“Bhandu bhakanabhe lungushiywanga ngani  
jabho, shibhabhonanje,  
na bhakanabhe pilikananga bhala,  
shibhamanyane.”

*A Pauli Bhanatumbilila Kwenda ku Loma*

<sup>22</sup> Kwa lyene ligongolyo nashinkuibhililwa pa-pagwinji ngunaishé kungwenunji. <sup>23</sup> Ikabheje nnaino pabha maliye liengo aino mmbali ino, na kwa yaka yaigwinji njikola lilaka lya ika kungwenunji, <sup>24</sup> ngunganishiya tenda nneyo nnaino, pushimbite gwa kwenda ku Ishipania. Shimbite kunnolanga na ndamaga pamo na mmanganya kwa mobha gashoko nnyangutilanje kwa mwanja gwangu.

<sup>25</sup> Ikabheje nnaino ngunakwenda ku Yelushalemu kukwatumishilanga bhandunji bha ukonjelo. <sup>26</sup> Pabha ishikwaanonyelanga makanisha ga ku Makedonia na ku Akaya, kwaajangutilanga bhaalaga bha ukonjelo bhalinginji ku Yelushalemuko. <sup>27</sup> Ashaayenenji bhashiengwanga tenda nneyo, ikabheje lyene liengolyo kweli lyabhonji, pabha bhanalongwanga. Ibaga, bhandu bhangabha Bhayaudi bhashikundikanywanga mmboka ya Bhayaudi, bhanapinjikwanga nabhalabhonji kwaatumishilanga Bhayaudi kwa indu yabhonji. <sup>28</sup> Bhai maliyaga lyene liengolyo, nikwaakamuyanga nyangutilo imbatile kwa ligongo lyabhonji, shinimpitilanje pushinyende ku Ishipania. <sup>29</sup> Na nne nimumanyi kuti

pushing'ishe kunngwenunji, shing'ishe na mboka yaigwinji ya a Kilishitu.

<sup>30</sup> Bhai, ashaapwanga, ngunakunshondelesheyanga kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu na kupinga kutupegwa naka Mbamu, nnundanje na nne nkunyujila kwa a Nnungu, <sup>31</sup> cuti ndapulwe okmmakono ga bhakaakulupalilanga bhalinginji ku Yudea, na liengo lyangu ku Yelushalemuko liposhelwe na bhandunji bha ukonjelo bhalinginji kweneko, <sup>32</sup> nkupinga a Nnungu bhapingaga ng'ishe kungwenunji kwa angalala, numbe nne mbumulile pamo na mmanganyanji. <sup>33</sup> A Nnungu bha ulele, bhabhe pamo na mmanganyanji mmowe! Amina!

## 16

### *Shalamu ya a Pauli*

<sup>1</sup> Ngunapinga mwaamanyanje alumbu bhetu a Poebha, bhatumishi bha likanisha lya ku Kenkelea. <sup>2</sup> Mwaaposhelanje kwa ligongo lya Bhakulungwa malinga shiikupinjikwa kubhandunji bha ukonjelo. Mwaajangutilanje kwa shoshowe shibhapinga kunnjuganga, pabha na bhalabho bhashikwaajangutilanga bhandu bhabhagwinji pamo na nne.

<sup>3</sup> Mwaashalimianje a Pilishika na a Akula, bhatumishi ajangunji bha a Kilishitu Yesu. <sup>4</sup> Bhene bhanganyabho bhapingaga bhulagwanga kwa ligongo lyangu nne. Ngunakwaatendelanga ej, nngabha nne jikape, ikabhe na makanisha gowe

ga bhandu bha ilambo ina. <sup>5</sup> Na kabhili, shalamu ku bhandunji bha likanisha bhaimananga nnyumba jabbonji.

Shalamu ambwiga ajangu a Epainito, bhalibha ndandubho kwaakulupalila a Kilishitu, nshilambo sha Ashia. <sup>6</sup> Shalamu shabho a Malia bhatumbile kamula liengo kwa ligongo lyenu mman-ganya. <sup>7</sup> Shalamu kwa a Ndoloniko na a Yonashi, ashaalongo ajangunji bhatabhilwenje pamo na nne, bhandunji bha manyika munkumbi gwa ashimitume bha a Yeshu, bhalinginji Bhakilishitu nne nganabhe kubha Nankilishitu.

<sup>8</sup> Shalamu kwa a Ampiliato, ambwiga ajangu nkulundana na Bhakulungwa. <sup>9</sup> Shalamu kwa a Alubhanushi, bhatumishi ajangu bha a Kilishitu, shalamu ambwiga ajangu a Shitaku. <sup>10</sup> Shalamu kwa a Apelishi, kulupalika kwabho kwa a Yeshu kumanyishe. Shalamu bhowenji bhalinginji nnyumba ja Alishitobhula. <sup>11</sup> Shalamu alongo ajangu a Elodiana, shalamu bhandunji bhowe bha nnyumba ja a Nakishiushi, bhakwaakulupalilanga Bhakulungwa.

<sup>12</sup> Shalamu shabhonji a Tulupina na a Tulu-posha bhanabhakongwe bhaakamulanga liengo lya Bhakulungwa. Shalamu jabho ambwiga ajangu a Pelishishi, na bhalabho bhakongwe bhakamwile liengo kwa tumbila kwa ligongo lya Bhakulungwa. <sup>13</sup> Shalamu shabho a Lupo, bhakamula liengo kwa tumbila na anyinabhabho numbe nne bhungwaashema mama. <sup>14</sup> Shalamu shabhonji Ashinkilito na a Pilegoni na a Eme na a Patulobhashi na a Ema na ashaap-wetu bhalinginji pamo na bhene bhanganyabho.

**15** Shalamu yabhonji a Pilologo na a Julia na a Neliashi na alumbu bhabho, na a Olimpa na bhandunji bha ukonjelo bhalinginji pamo na bhene bhanganyabho.

**16** Nshalimiananje kwa ukonjelo. Shalamu shenunji kukopoka ku bhandu bha makanisha gowe ga a Kilishitu.

### *Malajilo ga Mpelebhesheyo*

**17** Ashaalongo ajangunji, ngunakun-shondelesheyanga mwiiteiganje na bhene bhakumbuyanga ya malekano nikwaabhu-layanga bhananji kulebha, nileka majiganyo gunnjigenywenje. Mwiepuyanje na bhene bhandunjibho, **18** pabha bhandunji bha nneyo bhakakwatumishilanga Bhakulungwa bhetu a Kilishitu, ikabhe mapitiu gabhonji ashaayene. Kwa malobhe gabhonji ga nong'aya na kwiikonjeleya bhanapuganyanga mitima ja bhandunji bhakakushimanyanga shindu. **19** Bhandu bhowe bhapilikenenje ga kunda kwenuoji, kwa nneyo nnanonyelanga. Ikabheje pungupinga nkolanje lunda kwa indu ya mmbone na nnaputukanje kwa indu yangali ya mmbone. **20** Na a Nnunu bha ulele shangupe shibhamponde Lishetani pamakongono genunji.

Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu jibhe na mmanganya.

**21** A Timoteo bhatumishi ajangu bhanakunna-mushilanga. Na a Lukio na a Yashoni na a Shoshipateli ashaalongo ajangunji, bhanakunna-mushilanga.

<sup>22</sup> Na nne a Tetio, ngujandika jene bhaluwa jino, ngunakunnamushilanga kwa lina ly a Bhakulungwa.

<sup>23</sup> A Gayo, bhayene mui bhamboshele na bhandu bhowe bha likanisha bhaimananga nnyumba jabho, bhanakunnamushilanga. A Elashito, bhaagoya mmbiya bha shilambo na a Kwatushi bhanakunshalimianga. <sup>24</sup> Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yesu Kilishitu jibhe na mmowenji. Amina.

### *Kwainiya a Nnunu*

<sup>25</sup> Bhai, nnaino bhakuywe a Nnunu! Bhalabho bhanakombola kunshimilikanga Nngani ja Mmbone ja a Yesu Kilishitu jinungwiye jila, malinga shiishite manyika indu ya nng'ijo, ikamanyikaga pitipiti, <sup>26</sup> ikabheje nnaino imanyishe kwa majandiko ga ashinkulondola bha a Nnunu, kwa amuli ja a Nnunu bha pitipiti, nkupinga bhandu bha ilambo yowe bhakulupalilanje na kunda.

<sup>27</sup> Bhai, a Nnunu bhakwete lunda jikape, bhakuywe pitipiti kupitila a Yesu Kilishitu. Amina.

**Malagano ga Ambi  
Mwera: Malagano ga Ambi (Bible)**

copyright © 2019 Pioneer Bible Translators

Language: Mwera

Contributor: Pioneer Bible Translators

For more information, visit [pioneerbible.org](http://pioneerbible.org) or [twftw.org](http://twftw.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

51d0a6af-6aed-51c3-a228-0eefcc772d84